



Pamina
Parc Rhénan
Rheinpark

Winterzeit im Rheinpark Le Parc Rhénan en hiver

01.01. - 31.03.23



Veranstaltungsprogramm
Programme des manifestations



Wir laden
100%
Ökostrom



Damit Sie an allen EnBW-Ladesäulen Ihr E-Auto mit 100% Ökostrom aus Wasserkraft laden. Dank unserem Ausbau erneuerbarer Energien.

enbw.com/erneuerbare

Eine Region als Museum ...

Seit 1997 gibt es das grenzüberschreitende Projekt PAMINA-Rheinpark, das sich zwischen Eggenstein-Leopoldshafen (D) und Leimersheim (D) im Norden und Rheinmünster-Greffern (D) sowie Gamsheim (F) im Süden auf einer Fläche von 960 km² erstreckt. 13 Museen, 2 grenzüberschreitende Naturschutzzentren, über 70 Stationen am Wegesrand und ein weitläufiger Radrundweg, der das deutsche und französische Ufer mittels vier Fähren verbindet, sind die wesentlichen Bestandteile dieses stetig wachsenden grenzüberschreitenden Freizeit- und Kulturprojekts. Im Rahmen des diesjährigen „Winterzeit im Rheinpark“-Programmes werden insgesamt 31 Veranstaltungen angeboten – auf den folgenden Seiten sind diese aufgelistet.

Une région-musée ...

Initié en 1997, le projet transfrontalier Parc Rhénan PAMINA s'étend actuellement sur une surface de 960 km² entre Eggenstein-Leopoldshafen (D) et Leimersheim (D) au nord et Rheinmünster-Greffern (D) et Gamsheim (F) au sud. 13 musées, 2 centres d'initiation à la nature et à l'environnement transfrontaliers, plus de 70 stations en bordure de chemin, un vaste réseau de pistes cyclables ainsi que 4 bacs reliant les rives allemande et française constituent les fortes composantes de ce projet culturel et de loisirs, qui ne cesse d'évoluer. L'édition 2023 du programme des manifestations « Le Parc rhénan en hiver » vous propose 31 animations, qui se déroulent de part et d'autre du Rhin. Nous vous invitons à profiter des nombreuses animations !





01.01. – 26.02.23
 Dienstag – Freitag: 12 – 17 Uhr
 Sonn- und Feiertage: 11 – 17 Uhr

Ausstellung „Struktur und Farbe – viel Natur in Kunst, Barbara Jäger und OMI Riesterer“

Exposition d'art consacrée aux couleurs, matières et structures

Naturschutzzentrum Karlsruhe–Rappenwört (D)

Veranstalter/**Organisateur** : Naturschutzzentrum Karlsruhe–Rappenwört
 Telefon: +49 721 950470
 Freier Eintritt **Entrée libre**



01.01. – 26.02.23
 Dienstag – Freitag: 12 – 17 Uhr
 Sonn- und Feiertage: 11 – 17 Uhr

Ausstellung „25 Jahre Naturschutzzentrum Karlsruhe“

Exposition-anniversaire « Les 25 ans du centre d'Initiation à la Nature et à l'Environnement »

Naturschutzzentrum Karlsruhe–Rappenwört (D)

Veranstalter/**Organisateur** : Naturschutzzentrum Karlsruhe–Rappenwört
 Telefon: +49 721 950470
 Freier Eintritt **Entrée libre**



01.01.23, 16:30 Uhr

Neujahrskonzert

Concert du Nouvel An
 – Direction Pierre Moxel –
 Un événement à vivre en famille
 ou entre amis dans une
 ambiance agréable et chaleureuse

Pôle Culturel, Drusenheim (F)

Veranstalter/**Organisateur** : Drusenheim Accordéons
 Telefon: + 33 3 88 53 42 76 oder +33 6 15 18 24 24
 Spende erwünscht, der Erlös geht an eine Wohltätigkeitsorganisation
Plateau au profit d'une association caritative
 Eintritt frei **Entrée et placement libres**



08.01.23, 10 Uhr

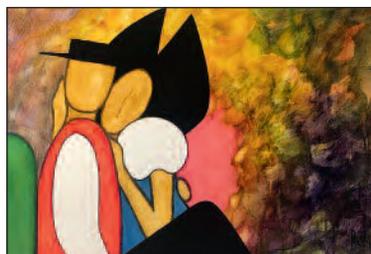
Natur pur – unterwegs am Ende der Murg

Auf einer Erlebnistour durch die winterliche „Rastatter Rheinaue“ erleben wir Pflanzen, Tiere und die einzigartige Auenlandschaft. (ca. 8 km, Dauer: 3,5 – 4 Stunden)

Sortie guidée à thème « Découverte de la forêt alluviale en hiver »

Treffpunkt/RDV : Parkplatz beim Schützenhaus, bei Schulstr. 23 abbiegen, Rastatt–Plittersdorf (D)

Veranstalter/**Organisateur** : Rheinpark–Guide Bernhard Unser
 Anmeldung: bernhard.unser@web.de oder Telefon: +49 1520 3962120
 Kostenbeitrag **Tarif 8 EUR pro Person**



11.01. – 11.02.23

Dienstag + Freitag: 14 – 19 Uhr
 Mittwoch: 10 – 12 + 14 – 18 Uhr
 Donnerstag: 14 – 18 Uhr
 Samstag: 9:30 – 12:30 Uhr

Kunstaustellung des elsässischen Malers Pascklin
 Exposition de peintures “L’Alsace de Pascklin” – Pascklin se

consacre à la peinture et l’illustration depuis plus de 40 ans. L’ensemble de son travail est influencé par ce qui touche à l’Alsace, s’inspire d’elle et tout ce qu’elle stimule.

Espace d'art PASO, Pôle Culturel, Drusenheim (F)

Veranstalter/**Organisateur** : Pôle culturel et Musée PASO
 Telefon: +33 3 88 53 77 40 • Eintritt frei **Entrée libre**



**15.01. + 12.02.23
 ab 10:20 Uhr**

15 km Winterlauf am 15.01.23
20 km Winterlauf am 12.02.23
 Diese Winterlaufserie beginnt am 3. Advent mit dem 10 km–Lauf. Im 4–Wochen–Rhythmus folgen der 15 km–Lauf und der 20 km–Lauf. Nach Abschluss aller Läufe erfolgt eine

Serienwertung (Einzel und Mannschaft).
 Série hivernale de course à pied

Start/Ziel: Schulcampus IGS, Rheinzabern (D)

Veranstalter/**Organisateur** : TV 1890 Rheinzabern e.V.
 Telefon: +49 7272 9549948, E-Mail: leichtathletik@tv-rheinzabern.de
 Startgebühr **Frais d’inscription** 15 km: 12 EUR, 20 km: 15 EUR
 Anmeldung erforderlich **Sur inscription**



14. + 20. + 21. + 27. +
28.01.23, 20 Uhr
15. + 22. + 29.01.23,
14:30 Uhr

**Theateraufführung in
elsässischer Mundart
« D'Schwartz Katz »**
Eine Komödie von
Freddy Willenbucher

Le théâtre alsacien est de retour ! Superstitions, gags et qui-
proquos se succèdent rapidement pendant les trois actes.

Pôle Culturel, Drusenheim (F)

Veranstalter/Organisateur : La troupe de théâtre alsacien
de Drusenheim

Telefon: +33 3 88 53 77 40

Eintritt **Tarif** 8 EUR, Kinder **Enfants** bis 14 Jahre : 3,50 EUR



20. + 21. + 28.01.23
20 Uhr

**„Halli Galli in de Pension
zueu wilde Indianer“**

Theateraufführung in drei
Akt von Bernard Weinhard;
elsässisches Mundarttheater

Soirée théâtrale en dialecte alsacien

Salle Polyvalente, Munchhausen (F)

Veranstalter/Organisateur : Cercle Saint Pantaléon de Munchhausen

Telefon: +33 3 88 86 83 72, E-Mail : meichelchristian@gmail.com

Eintritt **Tarif** : 8 EUR



22.01.23
11 - 17 Uhr

**Tag der offenen Tür im
alten Zollhaus in Lauter-
bourg** Die Besucher können
eine Auswahl der vielfältigen
Informationen über den PA-
MINA-Raum entdecken.

Journée Portes ouvertes – Les visiteurs peuvent découvrir dans les lo-
caux de l'ancienne douane à Lauterbourg la variété et la richesse de
l'espace PAMINA.

Eurodistrict PAMINA, 67630 Lauterbourg (F)

Veranstalter/Organisateur : Eurodistrict PAMINA & INFOBEST PAMINA

Telefon: + 33 3 68 33 88 20, E-Mail : caera.schulz@alsace.eu

Freier Eintritt **Entrée libre**



28.01.23
13 - 16 Uhr

**Führung/Exkursion
„Nomaden der Lüfte –
Gefiederte Wintergäste
am Fermasee“**

Sortie guidée à thème « Sur les traces des oiseaux migrateurs »
à Neuburgweier

Treffpunkt/RDV : Parkplatz Badestrand Fermasee, Rheinstetten-Neuburgweier (D)

Veranstalter/Organisateur : Naturschutzzentrum KA-Rappenwört

Telefon: +49 721 950470 Kein Kostenbeitrag **Accès libre**



28.01.23, 14 Uhr

**Historischer Spaziergang
durch Forchheim**

Unter Leitung des Stadtar-
chivs Rheinstetten spazieren
wir durch den alten Ortskern
von Forchheim und erhalten
Einblicke in die Geschichte.

Sortie guidée à thème « Balade historique dans les rues de Forchheim »

Treff./RDV : Stadtarchiv, Hauptstr. 2, Rheinstetten (D)

Veranstalter/Organisateur : Stadtarchiv Rheinstetten

Anmeldung: Telefon +49 721 9514128 oder E-Mail: archiv@rheinstetten.de

Kein Kostenbeitrag **Accès libre**



31.01.23
18:30 - 21Uhr

**Filmvorführung: "Wet-
lands – das Erbe von Luc
Hoffmann"**

Seine Studien aus den frühen
1950er-Jahren waren die er-
sten, die die Bedeutung von
Feuchtgebieten nachwiesen.

Projection du film « Wetlands, l'héritage de Luc Hoffmann » Ce film
permet de comprendre l'importance capitale des zones humides, qui
sont une réponse évidente aux enjeux climatiques de demain.

Filmtheater Schauburg, Marienstr. 16, 76137 Karlsruhe (D)

Veranstalter/Organisateur : Filmtheater Schauburg, Herbert Born, KA

Telefon: +49 721 3500018, Eintritt **Tarif** 8 EUR



04.02.23
13 – 16 Uhr

Führung/Exkursion
„Nomaden der Lüfte –
Gefiederte Wintergäste
in den Rastatter Rheinauen“

Sortie guidée à thème « Sur les traces des oiseaux migrateurs »
dans la plaine alluviale de Rastatt

Treff./RDV : Parkplatz beim Schützenhaus RA-Plittersdorf (D)
Veranstalter/**Organisateur** : Naturschutzzentrum KA-Rappenwört
Anmeldung erforderlich **Sur inscription**, Telefon: +49 721 950470
Kein Kostenbeitrag **Accès libre**



05.02.23, 10 Uhr

Exkursion „Rund um die
Römerstraße durch den
Bienwald“

Sortie guidée à thème
« Découverte de la route
romaine à travers la forêt
du Bienwald »

Treff./RDV : An der K15, A65 Abf. Würth Dorschberg,
Richtung Langenberg, Einmündung 1. Waldweg (D)
Veranstalter/**Organisateur** : Rheinpark-Guide Michael Walter
Anmeldung: Telefon +49 7275 9193067 oder E-Mail:
kontakt@walter-touren.de • Kostenbeitrag **Tarif 8 EUR** pro Person



05.02.23, 11 – 13 Uhr

Exkursion/Führung:
„Bäume und Sträucher
im Winter“

Excursion/sortie guidée à
thème « Les arbres et les
arbustes en hiver »

Naturschutzzentrum, Karlsruhe-Rappenwört (D)
Veranstalter/**Organisateur** : Naturschutzzentrum KA-Rappenwört
Anmeldung: Telefon +49 721 950470
Kein Kostenbeitrag **Accès libre**



12.02.23
14 Uhr

„Winterliche Unruhe –
Wasser, ein machtvoller
Auengestalter“

Zwei- bis dreistündige Wande-
rung im Auwald bei Rastatt-
Wintersdorf

Sortie guidée à thème „La force hydraulique et la forêt alluviale
à Rastatt-Wintersdorf“

Treff./RDV : Gasthaus „Grüner Baum“, RA-Wintersdorf (D)
Veranstalter/**Organisateur** : Rheinpark-Guide Peter Vogler
Anmeldung Telefon: +49 7222 1591085 oder +49 151 59473689
E-Mail: pitvogler@gmx.de, Kostenbeitrag **Participation : 8 EUR**



01.03. – 06.04.23

Dienstag + Freitag: 14 – 19 Uhr
Mittwoch: 10 – 12 + 14 – 18 Uhr
Donnerstag: 14 – 18 Uhr
Samstag: 9:30 – 12:30 Uhr

Kunstaussstellung: Claude
Lory, Maria Luchankina
und Céline Martin

Exposition « Gratter l'écorce du monde » : trois artistes, trois usages
spécifiques des matériaux, trois mondes à l'intérieur du monde

Pôle Culturel, Drusenheim (F)
Veranstalter/**Organisateur** : Pôle culturel & Musée PASO
Telefon: +33 3 88 53 77 40 oder E-Mail: info@poleculturel-drusenheim.fr
Eintritt frei **Entrée libre**



05.03.23
14 Uhr

Vortrag:
„Unser Leben am Rhein“

Ein Streifzug durch Dörfer, Ort-
schaften und Landschaften der
Rheinauen, altes Handwerk,
Fischer, Schuster, Seiler, Goldgrä-
ber usw. (Mit Kaffee und Kuchen!)

Conférence "La vie de nos ancêtres au bord du Rhin", un voyage dans
le temps" (Avec café et gâteaux !)

Museum „Arbeit am Rhein“, Elchesheim-Illingen (D)
Veranstalter/**Organisateur** : Rheinpark-Guide Sebastian Paulus
Anmeldung: Telefon +49 171 8168605
Freier Eintritt, Spende erbeten **Entrée libre, dons pour le musée**



05. + 19.03.23
14 Uhr

**Geschichtlicher Überblick über die Reichs-
abtei Schwarzach**

Führung durch das Münster mit Manfred Huber

Visite guidée « Aperçu historique de l'abbaye impériale de Schwarzach »

Münster Schwarzach, Rheinmünster-Schwarzach (D)

Treff./RDV : vor dem Münster *devant la cathédrale*
Veranstalter/Organisateur : Gemeindeverwaltg. Rheinmünster
Anmeldung: Telefon +49 7227 95550 oder
E-Mail: gemeinde@rheinmuenster.de • Kostenbeitrag **Tarif 2 EUR** pro Person



05.03.23, 14 Uhr

Winterwanderung zu einer der drei aufgestellten Informationstafeln zum Thema „Der Rheinverlauf um Neuburg und -Weier über die Jahrhunderte“; geselliger Abschluss mit Glühwein und Worscht. Das Museum ist bis 17 Uhr geöffnet.

Randonnée hivernale autour du thème « Le cours du Rhin à hauteur de Neuburg et -Weier au fil des siècles ». Le musée peut être visité jusqu'à 17 heures.

Rheinaue-Museum, Neuburg am Rhein (D)

Veranstalter/Organisateur: Förderverein Rheinaue-Museum e. V.
Gerd Balzer, Telefon: +4 7273 919234
Kein Kostenbeitrag **Accès libre**



05.03.23
14:30 Uhr

Buntes Leben im Auenwald

Fotoshow von Egon Kästel über den artenreichen Auenwald

Projection de photos "La forêt alluviale, riche en biodiversité"

Museum zur Siedlungsgeschichte, Rheinstetten-Neuburgweier (D)

Veranstalter/Organisateur : Heimatverein Rheinstetten e. V.
E-Mail: museum@rheinstetten.de
Telefon: +49 7242 9514-450, Freier Eintritt **Entrée libre**



12.03.23
10 - 16 Uhr

Geführte Radtour durch das badische Naturschutzgebiet bei Rastatt sowie das elsässische Naturschutzgebiet „Delta de la Sauer“ bei Munchhausen (ca. 20 km)

Visite guidée franco-allemande des réserves naturelles « Rastatter Rheinauen et Delta de la Sauer »

Treff./RDV : Fähranlegestelle RA-Plittersdorf (D)

Veranstalter/Organisateur : Conservatoire d'Espaces Naturels Alsace Et PAMINA-Rheinpark e. V.
Anmeldung Muriel Diss-Schott, Tel. +33 3 88 05 59 79 oder Rheinpark-Guide Bernhard Unser, Telefon +49 1520 3962120 • Kein Kostenbeitrag **Accès libre**



18.03.23
11 - 12 Uhr

Seminar/Kurs: „Goldwaschen in Bad Herrenalb“

Séminaire « L'orpaillage : l'art de rechercher de l'or dans les rivières »

Naturschutzzentrum, Karlsruhe-Rappenwört (D)

Veranstalter/Organisateur : Naturschutzzentrum KA-Rappenwört
Telefon: +49 721 950470
Anmeldung erforderlich **Sur inscription**
Kostenbeitrag **Tarif : 24 EUR**



18.03.23, 14 Uhr

„Für alle ist ein Kraut gewachsen“

Frühlingskräuterwanderung mit Marianne Knörr-Groß über Wildkräuter und Ihre Verwendung

Sortie guidée à thème « Découverte de l'univers fascinant des herbes sauvages »

Riedmuseum, Rastatt-Ottersdorf (D)

Veranstalter/Organisateur : Riedmuseum, Stadt Rastatt
Anmeldung: Telefon +49 7222 9728401 oder E-Mail: museen@rastatt.de
Kein Kostenbeitrag **Accès libre**



19.03.23
7 - 9 Uhr

**Vogelstimmenwan-
derung – Vogelgesänge
in der Fritschlach**

Exkursion/Führung

Sortie guidée à thème "Balade matinale à la découverte des chants des oiseaux"

**Treffpunkt/RDV : Straßenbahnhaltestelle
Karlsruhe-Daxlanden, Waidweg Linie 6 (D)**

Veranstalter/**Organisateur** : Naturschutzzentrum KA-Rappenwört
und NABU-Gruppe Karlsruhe

Anmeldung: Telefon +49 721 950470 • Kein Kostenbeitrag **Accès libre**



19.03.23
11 - 12 Uhr

**„Das Reh ist nicht die
Frau vom Hirsch“**

Exkursion in den Wildgehe-
nen Karlsruhe-Rappenwört

Sortie guidée à thème dans la réserve de gibiers de Karlsruhe-
Rappenwört: « Comment distinguer le chevreuil du cerf ? »

Naturschutzzentrum, Karlsruhe-Rappenwört (D)

Veranstalter/**Organisateur** : Naturschutzzentrum KA-Rappenwört

Anmeldung: Telefon +49 721 950470

Kein Kostenbeitrag **Accès libre**



25.03.23, 13 Uhr

**Vielfältige Natur rund um
Erlenbach:** Kleine Wande-
rung rund um Erlenbach mit
Erkundung verschiedener
Biotope, Fischtreppe und an-
derem (ca. 8 km)

Sortie guidée à thème aux alentours d'Erlenbach avec découverte de
différents biotopes, d'une passe à poissons, etc.

Treffpunkt/RDV: Erlenbach, beim Friedhof (D)

Veranstalter/**Organisateur** : Rheinpark-Guide Michael Walter

Anmeldung Telefon +49 7275 9193067, E-Mail: kontakt@walter-touren.de

Kostenbeitrag **Tarif 8 EUR pro Person**



26.03.23, 10 Uhr

**„Wiederansiedlung der Euro-
päischen Sumpfschildkröte“**

Geführte Wanderung auf dem
Lehrpfad mit Infos zum Projekt
„Sumpfschildkröte ohne Gren-
zen“ in Neuburg am Rhein

Sortie guidée à thème « La réintroduction de la Cistude d'Europe »

Treff./RDV : Infopavillon, Mittelgrundweg, Neuburg a. Rhein (D)

Veranstalter/**Organisateur** : Rheinpark-Guide Ingo Hammann

Anmeldung: Telefon +49 7273 935122 oder +49 151 56159007

Kostenbeitrag **Tarif 8 EUR pro Person**



26.03.23, 14 Uhr

**Grenzwanderung rund um
Neuburgweier**

Eine ganz besondere Wanderung
mit Gerhard Bauer: An der alten
Gemarkungsgrenze von
Neuburgweier werden noch
vorhandenen Grenzsteine auf-
gesucht; ca. 7 km in 3 Std.

Sortie guidée à thème « Les frontières aux alentours de Neuburgweier »

**Rheinkiosk Seyfert am Rheinufer Neuburgweier,
Rheinstetten (D)**

Veranstalter/**Organisateur** : Heimatverein Rheinstetten e. V.

Anmeldung: Telefon +49 721 9514450 oder

E-Mail: museum@rheinstetten.de • Kein Kostenbeitrag **Accès libre**



26.03.23, 14 Uhr

**„Der Auwald inmitten des
Polders Greffern/Söllingen“**

Dreistündige Wanderung im
Poldergebiet mit Darstellung
des Polders

Sortie guidée à thème « Le polder de rétention de Greffern/Söllingen »

Treffpunkt/RDV : Hafen in Greffern, Rheinmünster (D)

Veranstalter/**Organisateur** : Rheinpark-Guides Christel Zorn + Peter Vogler

Anmeldung Telefon +49 7222 1591085 oder +49 1515 9473689

Kostenbeitrag **Tarif 8 EUR pro Person, Kinder frei gratuit pour enfant**



26.03.23, 14 Uhr

„Dem Frühling auf der Spur“

Wir erfahren, wie die alte Kulturlandschaft „Streuobstwiese“ rund um das Dorf Büchelberg entstanden ist und was sie von Monokulturen und Obstplantagen unterscheidet. Heilbrunnen und Lourdes Grotte laden zum Verweilen ein.

Sortie guidée à thème « A la rencontre du printemps »

Treffpunkt/RDV : Grillhütte am Wasserturm, Wörth-Büchelberg (D)

Veranstalter/Organisateur : Südpfalz Tourismus Kandel
Anmeldung Tel. +49 7275 619945, E-Mail: info@suedpfalz-tourismus-kandel.de
Kostenbeitrag Tarif Erwachsene 10 EUR, Kinder bis 17 Jahre 5 EUR



Wir wünschen gute Unterhaltung bei unseren Veranstaltungen!
Nous vous souhaitons bon divertissement !



Gemeinsam die Zukunft im Blick.

Die Sparkasse hat auf Geldfragen die richtigen Antworten.

www.spk-rastatt-gernsbach.de

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Rastatt-Gernsbach

IMPRESSUM

Herausgeber: PAMINA-Rheinpark e. V., Adresse wie unten

Gestaltung: MKKD Werbeagentur | www.mkkd-online.de

Titelfoto: Andreas Breitling, www.pixabay.com

Fotos S, 3 + 15: S. Hermann, diapicard, www.pixabay.com

Weitere Fotos: Lokale Veranstalter, www.pixelio.de, www.fotolia.com, www.pixabay.com und MKKD

Auflage: 1.000 Exemplare

Wir danken sehr herzlich dem Stromversorger enBW und der Sparkasse Rastatt-Gernsbach, die mit ihrer Anzeige unsere Vereinsarbeit unterstützen.



Pamina
Parc Rhénan
Rheinpark

**PAMINA-RHEINPARK/
PARC RHÉNAN e. V.**

Geschäftsstelle im Riedmuseum
Am Kirchplatz 6 -8
D-76437 Rastatt

Telefon: +49 7222 25509

Telefax: +49 7222 25509

E-Mail: info@pamina-rheinpark.org

Wir sind erst zufrieden,
wenn unsere Kunden es auch sind.



Zum Beispiel: www.aaglander-baden-baden.de



Römerweg 6/1, 76456 Kuppenheim
Tel. 07222 9674120, Fax 07222 9674121
info@mkkd-online.de, www.mkkd-online.de



<https://facebook.com/mkkd.werbeagentur>